

6  
Grekiska Ortodoxa Samfundets stadgar gällande ortodoxa församlingarn i Sverige.



STADGARNAS GRUNDLÄGGANDE ARTIKLAR

FÖRSTA ARTIKELN:

"Församlingens namn och syften"

Församlingens namn är: GREKISKA ORTODOXA FÖRSAMLINGEN, (kyrkans namn) ..S: IJOHANNES.... (stadens namn) .....  
GREKISK-ORTODOXA FÖRSAMLINGEN  
RÖGBERGSGATAN 35 III 116 20 STOCKHOLM

Församlingens syfte är:

1. Att bevara och sprida den kristna ortodoxa tron och traditionen, såsom den framställts i den Heliga Skrift, såsom den tolkas av de sju ekumeniska synoderna och de av dem stadfästa lokala synoderna, såsom den omhuldas, förkunnas och tillämpas av Kristi Stora kyrka av det Ekumeniska Patriarkatet i Konstantinopel.
2. Att bevara Evangeliets originalspråk i den Gudomliga Liturgin, i de troendes kyrkoliv, samt att utöva diakoni bland folket genom autentiska gudstjänster i enlighet med den Stora Kyrkans ritual förrettade av kanoniska präster och genom predikan, söndags- och språkskolor.
3. Att grunda helgedomar för tillbedjan av Treenighetens Gud och skolor för undervisning av kristen grekisk ungdom.
4. Att till den ortodoxa tron genom dop eller Chrisma (smörjelse), introducera var och en som frivilligt fattar sitt beslut och uppriktigt åstundar att omfatta (konvertera till -ÖA) den ortodoxa tron för att leva i enlighet med dess andliga och moraliska förkunnelse.
5. Att utöva välgörenhet mot dem som är i behov av beskydd, bistånd och läkarvård, samt att ombesörja gravsättning av medällösa grekisk-ortodoxa bröder, som är på sin väg mot Herren.

(Församlingens juridisk-ställning)

ANDRA ARTIKELN:

"Kyrklig auktoritet"

1. Grekiska Ortodoxa Församlingens i (stadens namn) ..... kyrkliga auktoritet är grekisk-ortodoxa Metropolitdomet Sverige och allt Skandinavien, kanoniskt underställt Ekumeniska Patriarkatets i Konstantinopel jurisdiktion.

2. Församlingen tar genom sina representanter del i beslut fattade vid Sveriges Heliga Metropolitdömes möten för prästerskap och lek män samt fogar sig efter dessa (beslut). Varje församling skall ha (en) röst.

3. Församlingen insänder varje år (finansiell) redovisning till det Heliga Metropolitdömet och samarbetar för granskning och översyn av sin bokföring, genom sin kontrollkommitté, med representant för det Heliga Metropolitdömet.

4. Den vänder sig till Sveriges Heliga Metropolitdöme för att få råd och hjälp med varje problem samt diskuterar förslag med detsamma

5. Den bispringer årligen det Heliga Metropolitdömet med ett belopp, som framröstats av dess kyrkoråd.

(Medlemmar)

### TREDJE ARTIKELN:

#### "Medlemmar"

1. Medlemmar av församlingen är döpta kristna greker över 20 år, som vördar dessa stadgar för församlingarna och tror på och lever med den Grekiska Ortodoxa Kyrkans tro samt årligen lämnar sitt bidrag till församlingen.

2. Kristna ortodoxa grekinnors eller grekers makar, vilka ej härstammar från Grekland, och ogifta icke-greker mottages efter undervisning i tros läran i den ortodoxa kyrkan genom dop eller Chrisma och ka om de samtyckt till församlingsstadgarna bli medlemmar av församlingen.

3. Oberoende av grekiskt ursprung eller inte kan ingen bli medlem av församlingen som inte tillhör den ortodoxa kyrkan. Inte heller om han tillhör kyrka eller församling, som ej är underställd grekisk-ortodoxa Metropolitdömet Sverige och allt Skandinavien, eller om han tillhör annan kristen bekännelse eller antikristen organisation.

4. Rösträtt har varje medlem, som två månader före valet lämnar sitt årliga bidrag till församlingen. Valbar till kyrkorådet är han efter att ha varit inskriven i tre månader (efter erläggandet av bidraget -ÖA).

(Prästernas plikter)

### FIJÄRDE ARTIKELN:

#### "Präster"

1. Församlingens kyrkoherde utses av Metropolitdömet i samförstånd med församlingens kyrkoråd och på församlingens anhållan med angivande av lönevillkor. Kyrkoherden måste ha teologisk bildning och ekklesiastisk erfarenhet. Likaledes måste han:

2. Strikt fogas sig efter föreliggande stadgar och (kyrkans) heliga regler. - Tillhör han inte det Heliga Metropolitdömet Sverige och allt

Skandinavien bör han vara försedd med kanoniskt tillstånd att överlåta (till Metropolitdömet från föregående biskop -ÖA).

- Förrätta den Gudoml. Liturgin och Mysterierna i enlighet med det Ekumeniska Patriarkatets ritueella bestämmelser.
- Predika Guds ord.
- Leda söndagsskolan.
- Undervisa i Grekiska skolan. om tid för detta finns.
- Reglera vad som sammanhör med förrättandet av de Heliga Ceremonierna.
- Övervaka att kyrkan hålls ren och proper.
- Vaka över kyrkans heliga kärl och tillse att dessa är i gott skick.
- Föra register över giftermål, dop och begravningar samt utfärda vederbörliga intyg, som bekräftas av det Heliga Metropolitdömet.
- Korrespondera med det Heliga Metropolitdömet i varje andligt spörsmål samt tillsammans med församlingens ordförande och sekreterare underteckna alla från församlingens kontor utgående handlingar.

3. Förutom kyrkoherden anställs andra präster med samma meriter, vilka förrättar gudstjänst tillsammans med kyrkoherden eller ensamma. På hans uppdrag förrättar de alla slags Heliga Ceremonier. I akuta situationer, som så kräver, kan de frivilligt, d v s utan kyrkoherdens tillstånd, övertäcka de Heliga Sakramenten eller förrätta dop.

- De skall assistera kyrkoherden vid predikan.
- De skall vara behjälpliga vid organiserandet av söndagsskolor.
- De skall undervisa i Grekiska Skolan.
- De skall i varje fråga, som berör deras tjänstgöring i kyrkan, vända sig till det Heliga Metropolitdömet och församlingens kyrkoråd.
- Kyrkoherden och de assisterande prästerna kommemorerar vid de Heliga Ceremonierna Metropolitens av Sverige och allt Skandinavien. Vidare kommemoreras kungarna i Grekland och Sverige (vid de Heliga Ceremonierna). I övriga länder underställda Sveriges Heliga Metropolitdöme, d v s Norge, Danmark och Island, kommemoreras kungarna i Grekland och det respektive landet.
- Kyrkosångarna (kantorerna? -ÖA) och sakristanerna (kyrkvaktmästarna ÖA) är underställda kyrkoherden och fullgör trofast och pålitligt de order som utgår från honom. De utnämnes av kyrkorådet i samråd med kyrkoherden. Om skäl föreligger, kan de avskedas av kyrkorådet, sedan kyrkoherden inkommit med anhållan därom, undertecknad av de övriga prästerna.

4. Kyrkoherden är genom sitt ämbete Metropolitens representant i församlingen och dennas kyrkoråd. Han deltar således i kyrkorådets sammanträden utan rösträtt, men kan formulera sin uppfattning i protokollet.

5. Vid uppfyllandet av sina plikter samarbetar kyrkoherden med kyrkorådet och bidrar till församlingens ekonomiska framåtskridande genom att från predikstolen och medelst cirkulär uppmana folket att fullgöra sina ekonomiska skyldigheter gentemot församlingen. Han anordnar insamlingar till dess förmån, för bok över de kristna så att förteckningen över dem ständigt kompletteras och församlingens brev och kungörelser kan nå dem per post.

6. Kyrkoherden och de assisterande prästerna kan ej frånvara från församlingen utan träffad överenskommelse med kyrkorådet och skriftligt tillstånd från det Heliga Metropolitdömet.

- Vid förflyttning överlämnar han (kyrkoherden) alla heliga kärl och församlingsregistret till sin efterträdare samt upprättar protokoll, varvid en kopia av detta översändes till det Heliga Metropolitdömet.

- Kyrkoherden och de assisterande prästerna är berättigade till 30 dagars reguljär semester med full lön för rekreation, sedan överenskommelse träffats med församlingens kyrkoråd och skriftligt tillstånd inhämtats av det Heliga Metropolitdömet.

7. Föreligger meningsskiljaktighet mellan kyrkorådet och församlingens kyrkoherde hänskjutes frågan till det Heliga Metropolitdömet.

(Församlingens förmögenhet och förvaltning) FEMTE ARTIKELN:

"Församlingens förmögenhet (el egendom -ÖA)"

1. Hela församlingens lösöre och fasta egendom tillhör densamma och absolut äganderätt och förvaltningen därav sker med stöd av statens lagar.

2. Kyrkorådet kan ej inköpa, in-teckna eller överlåta församlings-egendom utan att detta granskats och prövats av det Heliga Metropolitdömet och godkänts av församlingensmötet. För sådant beslut krävs 2/3 majoritet av församlingensmörets närvarande medlemmar. För fattande av sådana beslut angående inköps- och försäljningsförfaranden underrättas medlemmarna brevlades 15 dagar före församlingensmötet. Dagordning, tid och plats för detsamma anges därvid.

3. Skulle församlingen upplösas går dess egendom till det Heliga Metropolitdömet med förbehåll att den skall användas för understöd av församling belägen närmast den upplösta (församlingen). Det skall vara en fungerande grekisk-ortodox församling och formella hänsyn skall tagas.

4. I händelse av heresi (kätteri -ÖA), schism eller aktion från församlingens sida att bryta med det Heliga Metropolitdömet Sverige och allt Skandinavien tillhör egendomen de församlingsmedlemmar som för-

blir trogna Ortodoxin och bibehåller banden med det Ekumeniska Patriarkatet och Sveriges Heliga Metropolitdöme, underställt det förra.

5. Församlingens likvida medel placeras i bank under församlingens namn och lyftes medelst check, undertecknad av ordföranden och kassören, för betalning av de utgifter församlingen har för t ex löner m m

(Församlingens styrelse)

#### SJÄTTE ARTIKELN:

##### "Kyrkorådet"

1. Församlingens angelägenheter skötes av kyrkorådet, vilket består av minst tolv grekisk-ortodoxa kristna. Åtta av dessa tolv medlemmar väljes av församlingsmötet och fyra av det Heliga Metropolitdömet för avvägning av församlingens resurser. Val äger rum den andra söndagen i december vartannat år.

2. Församlingens kyrkoråd verkar i samarbete med kyrkoherden för uppfyllande av kyrkans syften, sammankallar medlemmarna till församlingsmöten och sammanträder regelbundet minst en gång i månaden, extraordinärt så ofta ordföranden anser det vara påkallat eller på förslag av kyrkoherden (till kyrkorådet).

3. Kyrkorådet är beslutsmässigt, när hälften plus en av medlemmarna är närvarande vid sammanträdet början och under hela dess gång.

4. Kyrkorådet iordningställer förteckningen över medlemmarna och hänger denna på lämplig plats 30 dagar för valet.

5. Kyrkorådet kan utnämna särskilda kommittéer, som bildas av församlingsmedlemmar i analogi med församlingens behov, eller enligt följande:

- a) Skolkommitté med kyrkoherden eller annan person med erkänt hög bildning som ordförande.
- b) Medlemskommitté med kassören till ordförande.
- c) Kommitté för helg firande och ordningen i kyrkan med sekreteraren som ordförande.
- d) Kommitté för sociala frågor och offentliga relationer. Som ordförande sitter ordföranden eller av honom utsedd person.

6. Kyrkorådet inkasserar kyrkans intäkter samt utfärdar kvitto på varje belopp, som influtit till församlingens kassa från t ex kapellet Heliga Ceremonier, gåvor, ljusförsäljning, legat m m.

7. Kyrkorådet reglerar allt som inte förutses i Stadgarna och handhar allt som betraktas vara förenat med församlingens intressen. Vid behov har det rätt att överskrida budgetgränserna upp till belopp som fastställts av församlingsmötet. Dock endast vid enstaka tillfälle. Vid större belopp inhämtar det ånyo godkännande från församlingsmötet.

8. Kyrkorådet finner en lösning på uppkomna problem i församling. Skulle det misslyckas remitteras ärendet till det Heliga Metropolitdömet som fattar ett slutgiltigt beslut.

9. Andliga frågor hänskjutes till det Heliga Metropolitdömets Andliga Domstol (av kyrkorådet).

10. Vidare utser kyrkorådet i samråd med kyrkoherden lärare till församlingens skola eller skolor utifrån den förteckning som godkänts av det Heliga Metropolitdömets centrala utbildningsråd. x)

11. Kyrkorådet kan avbryta lärares eller lärarinnas tjänstgöring endast där allvarliga skäl föreligger och först efter det Heliga Metropolitdömets centralråds godkännande.

12. I samarbete med kyrkoherden anskaffar kyrkorådet allt som är behövt för de Heliga Ceremonierna, upprätthåller ordningen vid dessa, går regelbundet i kyrkan och tillhandahåller ett exempel på fromt kristet pliktuppfyllande.

13. Kyrkorådet upprättar varje budgetår (1.1 - 31.12) en ekonomisk budget.

14. Denna budget föreläggs församlingensmötet för godkännande och en kopia av densamma insändes till det Heliga Metropolitdömet.

x) I skolan tillämpas det analytiska program som godkänts av detta centrala utbildningsråd.

(Val av styrelse och övriga funktionärer)

#### SJUNDE ARTIKELN:

##### "Valen"

1. Kyrkorådets medlemmar väljes antingen av det Heliga Metropolitdömet från förteckningen över församlingens gamla och nya medlemmar, vilka gjort sig kända för fromhet, driftighet och bildning, eller av församlingsmedlemmarna. Församlingen fattar beslut angående vilken valmetod som skall tillämpas. Om medlemmarna skall välja, kungöres valet på förhand av kyrkorådet vid församlingemötet andra veckan i november och den upprättade förteckningen över församlingsmedlemmarna "hängs upp" (på offentlig plats -ÖA). Medlemmarna erhåller besked per post om valdag och plats samt anmodas inkomma med förslag på kandidater. Fristen för inskrivning av kandidater i förteckningen utgår torsdagen före den andra söndagen i december, kl 21 e m.

2. Valet äger rum i kyrkan, söndag mellan kl 9 och 17 e m.

3. Valnämnden har kyrkoherden till ordförande. Ledamöter är fyra grekisk-ortodoxa kristna, som valts av församlingensmötet i november. Rösterna räknas efter kl 18 em och de som samlat flest röster förklaras valda.

4. I händelse av lika röstetal drages lott. Vid eventuell frånvaro kompletterar det Heliga Metropolitdömet efter eget gottfinnande

5. Valet är giltigt oberoende av antalet röstande. Skulle de närvarande understiga antalet för kyrkorådets medlemmar kompletterar Metropolitén efter eget gottfinnande.

6. Då rösterna sorteras upprättas protokoll, som undertecknas av ordföranden och översändes till Hans Högvördighet Metropolitén. Den utnämner de sålunda valda och sänder dem ett utnämningensbrev.

7. Skulle av någon anledning en, två eller tre medlemmar av kyrkorådet avsäga sig sitt uppdrag skall de som står i tur efter dem (med avseende på röstsiffrorna -ÖA) kallas till att inta deras platser. Skulle inga suppleanter finnas, väljer Metropolitén inom 15 dagar i samråd med kvarstående medlemmar i kyrkorådet nya medlemmar från förteckningen över församlingsmedlemmar. Skulle hela kyrkorådet avgå före tjänstgöringstidens slut, utser det Heliga Metropolitdömet provisoriskt kyrkoråd för anordnande av nyval enligt artikelns ovanstående paragrafer.

8. Avskedsansökan från kyrkorådet eller dess medlemmar insändes skriftligen till det Heliga Metropolitdömet Sverige och allt Skandinavien med angivande av skäl till avgången. Gäller det en, två eller tre medlemmars avgång meddelar Metropolitén kyrkorådet detta och uppmanar det att vidta åtgärder för att ersätta de avgångna (medlemmarna med andra församlingsmedlemmar. Om majoriteten eller hela kyrkorådet avgår, ålägger Metropolitén församlingens kyrkoherde att anordna nyval enligt bestämmelserna i artikelns ovanstående paragraf.

9. Medlem av kyrkorådet, som blivit vald men ej accepterar sitt inval är skyldig anmäla detta skriftligen till det Heliga Metropolitdömet. Underlåter han å andra sidan att inom tre veckors tid efter valet anmäla sitt godtagande av utnämningen, anses han ej ha acceptera sitt inval och första suppleant kallas att inta hans plats. Skulle ingen av de valda acceptera, ger Metropolitén order om nyval enligt bestämmelserna i denna artikels paragraf 7.

10. Kyrkorådets valda medlemmar ombesörjer att i tid avhämta böckduplikat, korrespondens, sigill och hela kyrkans förmögenhet hos det avgående kyrkorådet. Protokoll skall upprättas och undertecknas av båda parter.

11. Motsätter sig det avgående kyrkorådet att kyrkans förvaltning överflyttas på det tillträdande, sammankallas församlingensmötet extraordinärt för prövning av saken. Alla lagliga medel tillgripas för säkrande av kyrkans egendom och för upprätthållandet av bestämmelserna i dessa stadgar.

råd:

- a) Sådana som ej är grekisk-ortodoxa kristna.
- b) Sådana som ej bott i distriktet de senaste tolv månader
- c) Sådana som ej fyllt 21 år.
- d) Nya medlemmar, som ej erlagt sitt bidrag till församlingen tre månader före valet.
- e) Tidigare medlemmer (av kyrkorådet -ÖA), vilka förskingrats kyrkans eller församlingens egendom.
- f) Bannlysta av kyrkan intill dess att de fått avlösning av Metropolitens.
- g) Dömda av brottsmålsdomstol, vilka har avtjänat fängelsestraff.
- h) Avlönade tjänstemän inom församlingen.
- i) Deltar person av ovannämnda kategorier i valet ogiltigförklarar detsamma.

13. Valresultaten protokollförs av församlingen och undertecknas av valnämndens ordförande och ledamöter. Rapport inges till det Heliga Metropolitdömet jämte protokollkopior för godkännande. Efter bekräftelse från Metropolitdömet sammanträder de valda (medlemmarna) och väljer inbördes församlingens ordförande, vice ordförande, sekreterare och kassör. Vid detta sammanträde med nya kyrkorådsmedlemmar sitter kyrkoherden som ordförande. Efter det Heliga Metropolitdömet godkännande fastställer kyrkoherden vilken söndag det nya kyrkorådet skall avlägga ed eller försäkran.

14. Kyrkorådet kan ej åtaga sig sina plikter, om det inte avlagt försäkran.

15. Vägrar medlem (av kyrkorådet -ÖA) att avlägga ovannämnda försäkran ersättes han av suppleant.

(Styrelsens befogenheter)

#### ÅTTONDE ARTIKELN:

##### "Dignitärers plikter"

#### 1. Ordförandens plikter:

- a) Han kallar kyrkorådet till alla sammanträden.
- b) Han förklarar kyrkorådets sammanträde öppnat med en bön, som kyrkoherden ombedes läsa.
- c) Han föredrar dagordningens punkter.
- d) Han leder diskussionen, mottager förslag, anordnar omröstning, tilldelar och fråntar ordet från dem som frångår ämnet samt upplöser vid behov sammanträdet, när hans påpekanden om iakttagande av god ordning ej efterföljs.
- e) Han skall tillsammans med sekreteraren och kyrkoherden underteckna protokoll samt alla utgående handlingar, tillsammans med kassören (underteckna) checkar.
- f) Han övervakar ordningen på församlingens kontor och kassa.



g) Han innehar den makt som ordförandeskapet enligt lagen och dessa stadgar ger honom.

2. Vice ordförandens plikter:

Vice ordförande har ordförandes alla rättigheter och skyldigheter så snart han ersätter denne.

3. Sekreterarens plikter:

a) Han har församlingens sigill om hand.

b) Han är närvarande vid kyrkorådets alla sammanträden och vid församlingsmötena, varvid han för protokoll.

c) Han har församlingens officiella korrespondens och arkiv om hand.

d) Han undertecknar tillsammans med ordföranden och kyrkoherden varje från församlingen utgående handling.

e) Han överlämnar allt i ordningställt åt sin efterträdare enligt upprättat protokoll, varav en kopia insändes till det Heliga Metropolitdömet.

f) Om sekreteraren ej är i stånd att sköta sitt uppdrag, kan avlönad yrkessekreterare, som ej har rösträtt, utses av kyrkorådet.

4. Kassörens plikter:

a) Mottager församlingens intäkter och placerar dessa i församlingens namn på bank, utvald av kyrkorådet.

b) Sköter bokföringen och försärskild bok över inkomster och utgifter.

c) Undertecknar tillsammans med ordföranden checkar.

d) Försäkrar församlingens medel genom att teckna analog försäkring av sig själv, vilken premie betalas av församlingsskassans medel för detta ändamål.

e) Han överlämnar allt i ordningställt till sin efterträdare enligt upprättat protokoll, varav en kopia insändes till det Heliga Metropolitdömet.

(Församlingens möten)

NIONDE ARTIKELN:

"Församlingsmötena"

1. Församlingens reguljära möten är två. Det ena äger rum andra söndagen i november, varvid kyrkorådet avger rapport över sin verksamhet, nämner de förestående valen och ber om förslag på kandidater.

2. Skriftlig kallelse till församlingsmöte avsändes till församlingens medlemmar med angivande av plats, tid och dagordningens punkt. Den skall vara undertecknad av ordföranden, kyrkoherden och sekreteraren.

3. Årets andra församlingsmöte äger rum den andra söndagen efter påsk. En rapport om församlingens ekonomiska villkor och om skolsituationen skall då framläggas. Man lyssnar vidare på förslag från medlemmarna om vad som kan göras för att förbättra församlingens villkoren.

4. Ordförande vid församlingsmötena är kyrkorådets ordförande resp vice ordförande o s v (vid förfall). Vid förhandlingarna är privat diskussion förbjuden. Ingen av medlemmarna kan yttra sig utan ordförandens tillstånd, inte heller tala en andra gång i samma fråga. Endast person, som föreslagit diskussion av en sak, har sedan ordföranden förklarat diskussionen avslutad rätt att komma med ett andra inlägg (replikera -ÖA). Vid oenighet anordnar ordföranden omröstning. I händelse av lika röstetal har ordförande förutom sin egen röst utslagsröst.

5. Varje förslag eller (förslag till -ÖA)förändring, som föredras vid församlingsmötet, måste, för att diskuteras, finna stöd hos ytterligare någon av de röstberättigade närvarande medlemmarna. I annat fall avslås de automatiskt. Mötet fattar beslut angående det som diskuterats enligt majoritetsprincipen, d v s en mer än hälften av konstaterade röster från närvarande medlemmar (krävs). Ordförande kan ge order om slutet omröstning, där han finner sådan vara ändamålsenlig.

6. Inga förhandlingar kan äga rum och inga beslut fattas vid möte om inte minst 21 röstberättigade medlemmar är närvarande, inklusive ordföranden. Då anses quorum (beslutsmässighet) föreligga vid mötet. Om quorum ej föreligger, uppskjutes mötet av ordföranden 15 dagar, varefter mötet anses ha quorum oberoende av antalet närvarande medlemmar.

7. Mötet kan inte ens vid quorum fatta beslut i ärenden som ej finns upptagna på dagordningen, vilken jämte kallelse tillsänds medlemmarna.

8. Förutom de reguljära församlingsmötena sammankallas extraordnärt sådant, närhelst församlingens kyrkoråd anser det nödvändigt eller när minst 20 medlemmar skriftligen begär detta.

9. Församlingsmötet har följande rättigheter och plikter:

- a) Att börja med bön, som uppläses av kyrkoherden.
- b) Att föra bok över de närvarande, varvid alla antecknas, so fått sin identitet och rätt att deltaga kontrollerade.
- c) Att föra protokoll, som undertecknas av ordföranden och sekreteraren vid mötet samt av kyrkoherden.
- d) Det har quorum, när 21 regelrätta församlingsmedlemmar är närvarande vid sammanträdet början och under hela dess gång. Föreligger ej quorum kallas inom 15 dagar till nytt församling möte, vilket anses ha beslutsmässighet oberoende av antalet närvarande medlemmar.
- e) Ordföranden öppnar och avslutar mötet. Av sekreteraren uppläses namnen på de i närvaroboken inskrivna medlemmarna för fastställande av majoritetstalet, som skall ligga till grund för lagliga beslut.
- f) Sekreteraren uppläser protokoll från föregående möte, vilket justeras efter eventuella rättelser.

- g) Det expedierar ärenden, som bordlagts vid föregående möte
- h) Det diskuterar och företar omröstning angående budgeten, som kyrkorådet inkommit med och vilken det efter omröstningen insänder till det Heliga Metropolitdömet för godkännande.
- i) Det anpassar församlingens stadgar till beslut som fattat vid mötena, där såväl prästerskapet som folket deltagar.
- j) Det beslutar om församlingens sigill skall bära bilden av kyrkans helgon eller det Heliga Metropolitdömets emblem med församlingens namn runt om på grekiska och svenska i Sverige, på de inhemska språken i de övriga länderna som är underställda det Heliga Metropolitdömets andliga jurisdiktion.

(Ändring av stadgar)

TIONDE ARTIKELN:

"Ändring av stadgarna"

Dessa stadgars artiklar kan med undantag av den första, andra och tredje ändras, om församlingsvillkoren kräver detta. För att så skall kunna ske måste emellertid föreslagna ändringar bekantgöras för medlemmarna, som vid församlingsmöte skall fatta beslut om dessa ändringar eller eventuellt införande av nya artiklar, som på förhand föreslagits. Ändringarna kan tillämpas efter det Heliga Metropolitdömets godkännande.

Översättningen utförd av:  
Annika Gullberg  
/Annika Gullberg/

Rätt avskrivet intygas:

*Sven Eriksson*      *Brigitta Jekalen*

Att denna fotokopia riktigt återger  
den ursprungliga handlingen, dess  
behåll intygas:

*J. Eriksson*      *H. Eriksson*